

Tribuna Nouă

REDACTIA SI ADMINISTRATIA
Bulev. Regina Maria Nr. 12. Tipografia „Aradul”

INSERȚII
se primesc după tarif la
Administrația ziarului
și la toate agențiile de
publicitate.

Abonamente:
Anual 520 Lei
Semestral 260 Lei
Trimestrial 130 Lei

Lei ex.

ZIAR POLITIC NAȚIONAL
DIRECTOR, ION MONTANI.

2 Lei ex.

Propaganda în streinătate

Arad, 17 Nov.

Propaganda românească în streinătate, într-adevăr, o problemă. Este explicația faptului că, în vreme, presa noastră nu are de chestiunea modalității de mijloacelor prin care să se cunoască streinătății ce merită a fi relevat privitor la noastră și s'ar desmiinți, în documentat, noianul de știri pe care dușmanii țării le pun în streinătate spre a ne dis-

puate mai întâi întrebarea dacă propaganda prin presă are, în ade-oare-care influență în mersul al evenimentelor politice inter-nationale. Lăsând la o parte amorul de profesionalism, am fi inclinați să spunem, în genere, la această in-treabă, în mod negativ. Mare lucru influențează presa, decât poate, când prin ea se manifestă, semnate, ale oamenilor de

Restul e pus la carantină, atât cauza venalității unor organe de publicitate cât și din pricina deservimului născut din orgoliul profesional, atotputernic. Totuși propaganda nu este inutilă uneori, se întâmplă ca, sub impetușă unei temeri de chestiuni re-putate prin publicitate, un om de știință ridică, în areopagul mondial, chestiunea internațională. Propaganda prin presă este, așa dar, în sine, neindios, o armă de rezervă care nu trebuie să lipsească din ar-mamentul de luptă al unei organizații

Problemele unei asemenea acțiuni pot fi clasate în două categorii: propaganda pornită, prin publicațiuni sau periodice, din interiorul țării și propaganda și propaganda în străinătate și propaganda în afară de țară. În primul rând, propaganda în țară, care este cea mai importantă și cea mai eficientă. În al doilea rând, propaganda în străinătate, care este cea mai dificilă și cea mai puțin eficientă. Propaganda în țară este mai ușoară și mai puțin costisitoare decât propaganda în străinătate. Propaganda în țară este mai eficientă și mai puțin costisitoare decât propaganda în străinătate.

fenomen curios al timpului a fost dispariția, după război, a „francezilor” de mai înainte, tocmai când se credea că ea va lua proporții mai mari. De unde până la Bucureștii aveau cinci ziare în limba franceză, organe de prestigiu și cu servicii de internaționale, după armistițiu, când era mai mare nevoie de a dispărea în nepăsarea publicului în desintersul oamenilor politici. publicitate nouă, ziarul „La Vic-

toire”, apărut în București după retragerea trupelor de ocupație, a murit, după un an de zile, de inaniție, dar glorios, după ce a contribuit, cu o muncă nerăsplătită dar flice, la apărarea intereselor românești, în zilele grele pentru noi, ale Conferinței dela Paris. Incercările de mai târziu au rămas infructuoase, în formă de planuri pentru publicațiuni de ordin economic cari aveau să facă legătura cu Occidentul.

În streinătate, elocvența românească reperuțază însă succese, dar în mod dispartat. Acțiunea ministrului nostru în Elveția, d. Petrescu-Comnen, condusă în mod inteligent prin ziare, reviste și broșuri, a fost pozitivă și cu efecte vădite. D. Victor Antonescu la Paris a reușit să-și câștige simpatia cercurilor publicistice și a contribuit cu mult la apărarea intereselor noastre. Dacă cităm pe d. Titulescu la Londra și pe activul publicist d. Beza stabilit în capitala Angliei, nu știm dacă vom mai fi omis o acțiune demnă de relevat.

Propaganda aceasta din streinătate, dacă se distinge prin seriozitatea ei, nu este însă decât rezultatul unor inițiative individuale izolate și nicidecum o metodică acțiune concertată, cum ar trebui să fie, ca să poată ține piept arsenalului bogat al armelor publicistice întrebuințate de dușmanii noștri.

Recunoaștem că, deocamdată, avem nevoie de propagandă în propriul nostru teritoriu, unde instigațiile subversive ale dușmanilor și-au întins antenele otrăvitoare. Totuși, este neapărată nevoia unei reorganizări a propagandei în streinătate. Nu că n'am avea ce comunica streinătății despre noi, dupăcum afirmă cu cinism un mare ziar „românesc” din Capitală. Dimpotrivă. Dacă s'ar putea aduce, printr'un mijloc inteligent, la cunoștința streinătății, legiuitrie democratice votate de Parlamentul nostru, interesele românești ar câștiga enorm de mult. Reforma agrară nu este mai deloc cunoscută. D'abia un cercetător economist englez, pus în postura descoperitorului Americiei, arată într'o mare revistă economică, cititorilor săi specialiști, că legea agrară din România este „cea mai revoluționară reformă din istoria lumii”. Dacă, de pildă, s'ar populariza statutul nostru asupra protecțiunii minorităților, nu s'ar neutraliza cu ușurință toate zvonurile calomnioase ale dușmanilor? Dar legile economice, din pricina cărora suntem azi obiectul unui adevărat boicot al streinătății, argumentat de dispozițiuni cari nu există în legile noastre, dupăcum s'a dovedit de mai multe-ori?

Am deschis numai drumul posibilităților, pe cari cititorul, îl poate urmări el însuși. Nu este nevoie să mai continuăm.

Concluzia este că, departe de a fi inutilă, propaganda noastră în streinătate, dusă de oameni meritoși și capabili, trebuie încadrată cu acțiunea de care vorbim mai sus, și că, oricâte sacrificii s'ar face — dacă s'ar elimina sinecurele — ele nu vor egala câștigul moral și ajutorul ce l-am avea în țările amice oricând s'ar desbata, mai târziu, chestiuni cari privesc interesele țării noastre.

La desvelirea unui monument

NOTE

Arad, 17 Nov.

Vineri, în 21 Noemvrie, orașul Oradea-Mare se va îmbrăca sărbătorește pentru desvelirea monumentului ce i-s'a ridicat acolo, la porțile României întregite, M. Sale Regelui Ferdinand.

Monumentul primului Rege al tuturor Românilor este opera sculptorului maghiar K a r a și s'a ridicat în frumosul oraș de pe țărnița Crișului din inițiativa bravului general Traian Moșoiu, actualul ministru al comunicațiilor.

Serbările pe cari Oradea-Mare le organizează cu prilejul desvelirii monumentului Suveranului, iau proporțiile unor grandioase serbări naționale.

Județele Arad, Bihor, Sălaj, Cojocna, Maramureș, Solnoc-Dobăca etc. vor fi puternic reprezentate la aceste serbări. Vor fi deasemenea prezente numeroși delegați din întreg Ardealul.

După desvelirea monumentului, va avea loc și desvelirea unui admirabil car etnografic.

Populația românească din ținutul Orazii-Mari și reprezentanții românimii din Ardeal vor avea din nou prilejul la aceste serbări, să aducă omagiile lor a celui care n'are fruntea unei armate de eroi a grăbit fărâșirea României-Mari.

În 11 Noemvrie a. c. s'au împlinit șase ani dela armistițiul general. Puterile cari atunci, stăbute și sătule de-us războiul pe care ele l'au deslăntuit, au depus armele și-au primit, resemnate, clauzele Tratatului de pace, încep acum din nou să se miște vrând să se stingă de aceste tratate pentru a le modifica în favorul lor.

Tuturor acestor uneltiri externe, noi trebuie să le răspundem printr'o neclintită solidaritate națională. Monumentul ce s'a ridicat la Oradea-Mare, e clădit, cioplit din încrederea noastră întregă în statornicia granițelor actuale ale țării noastre.

Serbările ce se fac cu ocazia acestei desveliri, vor fi un nou prilej al afirmării solidarității naționale a tuturor Românilor.

Iridenta străină la Reșița

Ziarele din capitală sânt informate, că guvernul a fost sesizat de către Statul Major, printr'un raport oficial, de unele lucruri senzaționale ce se petrec la uzinele Reșița.

Astfel raportul precizează că o mare parte dintre inginerii și lucrătorii străini, sunt membri ai unei asociații iridentiste care are ca scop principal eliminarea elementului românesc din aceste întreprinderi; se precizează anumite cazuri, în cari atât inginerii cât și lucrătorii români au fost puși în situația de a părăsi funcțiile ce le aveau la aceste întreprinderi.

Faptul a produs, bineînțeles, senzație în consiliul de miniștri, unde chestiunea a fost discutată.

Pentru moment, guvernul a hotărât în această chestiune facerea unei anchete, de către delegați ai ministerelor de război și industrie.

Trecerile lui Eminescu prin Ardeal

Conferința d-lui G. Bogdan-Duică

În cadrele adunării generale dela Arad a „Astrei”, d. prof. univ. Bogdan-Duică a arătat Duminecă după amiază în sala palatului Cultural din acest oraș, unii numeros public din întreg Ardealul, cronologia petrecerilor lui Mihail Eminescu între Ardeleni, la Blaj, cu ocaziunea studiilor făcute acolo, și în Brașov, Sibiu, Lugoj, Timișoara, Arad, Oravița și Buziaș, cu ocaziunea turneului trupei lui Pascali. Datele prezentate de d. Bogdan-Duică stabilesc cu precizie de la zi la zi, nu numai etapele sederii lui Eminescu în Ardeal, ci și dezvoltarea sa spirituală, împreună cu îngrădăirea dragostei de Ardeal în inima celui mai nenorocit fiu iubitor al acestei națiuni.

Pentruca Mihail Eminescu să fi iubit Ardealul așa cum l-a iubit și să-i ia apărarea așa cum i-a luat-o, în articolele din „Federația”, din „Curierul” și „Timpul”, a trebuit să-l cunoască foarte bine. De fapt nici când — spune d. Bogdan-Duică — Ardealul n'a fost arătat și apărut în ziarele din vechiul regat, ca în ziarele lui.

Dragostea lui de Ardeal, a început în casa lui Pumnul, sub educația acestuia, a lui Bumbac și altor ardeleni ce se perindau în casa lui Pumnul.

A venit în Blaj în 1866, și șederea lui aici este îndeajuns de cunoscută. L-au cunoscut aci oameni cari l-au hult pe urmă și alții cari au scris despre el elogios.

România și Republica moldovenească de peste Nistru

Declarațiile primului ministru.

În ședința de Sâmbătă a Senatului, d. Ghibănescu a întrebat guvernul dacă are informațiuni asupra înființării republicii moldovenești de peste Nistru și ce măsuri a luat în această chestie.

D. I. I. C. Brătianu, președintele consiliului a dat răspunsul următor:

„Nu avem o confirmare oficială a înființării acestei republici, însă după toate informațiunile ce ne-au venit, este probabil că s'a înființat, cu asentimentul și cu îndemnul guvernului dela Moscova, o asemenea republică moldovenească peste Nistru.

„Nu am să examinez acum aci cari au fost intențiunile momentului pentru care o asemenea republică s'a înființat. Eu vreau să examinez chestiunea mai de sus și mai din departare.

„Noi, Români, nu ne putem îngri-

jora, ci din contră, ne putem bucura că un stat vecin a recunoscut că în revendicările noastre teritoriale nu am mers atât de departe, cât s'ar fi cuvenit.

„Vijeliile societății, ca și acelea ale atmosferei sunt trecătoare. Timpurile normale vor reveni și este un fapt prețios, care s'a creat pentru dezvoltarea Statului și a neamului nostru recunoașterea unui stat moldovenească fruntariile noastre de Est”.

Congresul pentru apărarea polonezilor din Germania

VARȘOVIA. 15. — Congresul societății pentru apărarea frontierelor occidentale ale Poloniei a adoptat cu unanimitate o rezoluție prin care apelează la națiunea poloneză de-a sprijini în mod moral și material minoritatea poloneză din Germania în contra teroarei germane. Congresul cere guvernului să pună în mișcare toate mijloacele posibile în scop de-a garanta protejarea minorității poloneze conform cu drepturile prevăzute, în tratate.

Situația externă a României

Arad, 17 Nov.

Acei cari spun că discursurile la discutiia Mesajului regal în Parlament sunt pure formalități cari n'au darul să aducă ceva nou în clarificarea situațiilor politice nu mai au ca odinioară, dreptate. Îndelungă vreme, discursurile ministrilor la Mesaj au fost simple platitudinii, îmbrăcate în decolorata haină a protocolară a tradiției, care cerea să știi să fixezi o atmosferă de gravitate fără să spui nimic. Vijeliile vremurii cari au trecut peste noi, cari au schimbat făgașul faptelor și lucrurilor, au transformat și posibilitățile de judecare a situațiilor. În haosul luptelor politice cu greu se mai poate desrindea adevărul din balta zăgăzurilor rupte ale onestității morale.

Majoritatea cetățenilor, obiceiului să considere cuvântul tipărit dacă nu ca literă de evanghelie, cel puțin ca un simbur de adevăr, cu greu își putea face, în timpul din urmă o idee statornică despre situația externă a țării noastre. Campaniile ziarelor adversare mergeau până acolo cu tactica de „luptă” încât infățișau incidente grave, produse din vina nu știm cui, cu diferite țări. De ar fi fost să fie crezute toate afirmațiile ziarelor de diverse culori, concluzia era că România este o țară cu desăvârșire izolată, înconjurată de țări dușmane la hotare și de neamici mai departe. Firește că nu puține acțiuni au fost influențate de aceasta credință și că nu puțin au folosit dușmanii noștri din crearea unei asemenea atmosfere în interiorul țării.

Din acest punct de vedere, al lămuririi unei situațiuni, expozeul dela Senat al lui

ministru de externe a fost bine-venit. D-a-a pus la punct această chestiune, reducând la adevărata lor valoare micile incidente cari au provocat marile alarme despre dificila situație externă a României. Epoca prin care trecem este, pentru lumea întreagă, faza consolidării tuturor statelor, din toate punctele de privire. E firesc dar ca orice spațiu de timp să însemne un progres apreciabil și ar fi nefiresc să nu se observe o ameliorare. S'a lămurit dar că relațiunile noastre cu Aliații cei mari sunt multumitoare, dupăcum s'a dovedit anul acesta la diferite reuniuni diplomatice. Cu țările vecine legăturile s'au ameliorat. Cu Bulgaria și cu Austria, cu cari raporturile noastre erau inexistente, ne aflăm azi în cele mai bune raporturi de prietenie cari se pot vădi între state foste inamice: cu Bulgaria suntem singurii dintre vecinii ei cu care întreține raporturi mai bune, iar cu Austria ne aflăm în faza unei sincere și amabile prietenii. Cu Ungaria s'au îmbunătățit raporturi cari erau, la un moment, foarte încordate și am semnat cu ea convențiunile reclamate de vecinătatea noastră. Iar cu celelalte țări vecine continuarea și adâncirea alianțelor dovedesc bunele noastre legături.

Constatățile acestea nu sunt, desigur, noi și surprinzătoare. Dar expozeul dlui ministru de externe a avut darul de a scoate din ceața versiunilor și svonorilor tendențioase și a întări cu ele credința că ne aflăm pe calea firească a consolidării și în ce privește situația noastră externă.

FOILETON

Trecerile lui Eminescu prin Ardeal

Conferința d-lui G. Bogdan-Duică

La Blaj n'a fost prea sficioasă, dimpotrivă, i se cunosc gesturi ironice, lupte de critică literare și cuvinte de spirit, dintre cari conferențiarul citează câteva amuzante. Întrebat odată de d. Cacoveanu, despre cecea i-a plăcut mai mult în Blaj, Eminescu, după trei ani de ședere acolo, i-a răspuns că i place numai măgărarul seminarului. Și-i plăcea acesta, pentrucă spunea în chipul cel mai minunat, cele mai minunate povești. Eminescu a găsit aci un element sufletec, care se va imprima mai târziu, atât de sănătos, pe toată activitatea lui literară.

Tot aici a avut ocazie să facă și astfel de cunoștințe. Pentru niște congresiști ai „Astrei” este de actualitate, că Eminescu a cunoscut foarte bine această instituție dela Sibiu, luând parte, în zilele de 27—28 1866, la adunarea ei generală dela Alba-Iulia. A văzut aci pe cei doi mitropoliți ai Ardealului, pe Cipariu, din cari — avem dovezi — a citit încă pe când era la Cernăuți, apoi pe Iosif Hodoș, pe Eliza Circa, o artistă ardelenăcă mult laudată și pe Axente Severu. A cunoscut arta, poezia și biserica ardelenască. Iar la întors, fiindcă făcuse drumul pe jos, solitar, până la Mureș, a fost găsit la joacă cu copii, așteptând să vie podul. Conferențiarul descoperă în jocul acesta una din cele mai duioase scene ce-l privesc pe Eminescu, fiindcă este un lucru mare să ai atâtea atracție spre copii.

Se spune, că la Blaj ar fi scris poezia „Din Străinătate”, dar rămâne să verifice această dată de pe manuscrisul dela Academie.

Din Blaj, unde căzuse la grecește, a plecat la Sibiu, stând acolo trei zile, la N. Densușanu și I. Al. Lapedatu. Întâiu, care l'a primit de sus până jos, i-a făcut cunoștință cu preutul Bratu din Râșinari, care l'a trecut peste graniță și-a ajuns la Giurgiu. Ajunse aici (în 1867—68) în trupa eminență a lui Pascali, cu care veni în turneu prin Ardeal. Era întâia trupă venită dincoace de Brașov în propagandă românească și astfel Eminescu face parte dintre întâii propagandiști al teatrului românesc aici.

A stat în Ardeal patru luni cu ocaziunea aceasta. La Brașov, trupa a sosit la 4/16 Aprilie și a jucat o lună întreagă, adaptări franțuzești și o piesă a lui Bolintineanu, „Mihai Viteazul după lupta dela Călugăreni”. Reprezentația acestei piese naționale a stărnit un delir de sentimente, încât de câte ori apărea Mihai Viteazul pe scenă, aceasta se umplea de flori.

La Sibiu au stat 14 zile, și la reprezentarea națională au asistat țărani din Râșinari, Săliște și Boița. Aci, după reprezentarea lui „Mihai Viteazul”, li s'a dat un banchet în 28/VI.

Ziarul „Hermannstaedter Zeitung” s'a pronunțat foarte elogios despre reprezentațiile trupei lui Pascali.

La Lugoj s'au oprit în 4/16 Iulie, stând aci zece zile. Corespondentul de aci al „Albinei” din 3/15 Iulie, îl înre-

Mica publicitate

CORESPONDENȚĂ comercială, traduceri precize precum și predarea limbii române se face în mod garantat. — Adresa la Administrație. (273)

CĂSĂTORIE. Văduv în etate de 35 ani, ar dori să se căsătorească cu o văduvă fără copii. Sunt din provincă situat bine. Oferte numai serioase se primesc pe adresa: „Bună gospodină” la Administrație. (240)

MĂ ANGAJEZ să tai VARZĂ (curechi) atât pentru prăvălii cât și la locuințe. — Strada Griviței No. 159. (259)

CAUT croitoreasă ca companistă. A-se adresa în Str. Soarelui (Zoltán) Nr. 2, etaj I.

Mai multe ghete folosite și haine puțin folosite de vânzare. Adresa la Administrație.

D-Șoară, tânără, dorește să corespundeze cu un tânăr inteligent, cu care ar putea schimba idei prin corespondență, fără a face cunoștință personală, dacă se află astfel de tânăr, să se adreseze la Administrația ziarului sub deviza: „Iubire platonice.” (546)

Tinăr, necăsătorit pe aceasta cale caută cunoștința unei D-Șoare mai în etate sau femeie văduvă. În caz de simpatie reciprocă căsătorie nu e exclusă. Adresa „Amurg” la Administrație. (86)

Caut post de magaziner, sau ca corespondent în limba română, maghiară, de prezent funcționar la o instituție mare românească, doresc a înșchimba postul. Adresa la Administrație „Diligent” și în provincie merg, dacă mi-se reentează. (904)

Se caută un vânzător

pregătit — cu garanție — care și-a făcut stagiul militar, român, pentru prăvălia mixtă a Cooperativei de consum „Păulișană” din Păuliș (Jud. Arad) unde va avea și locuință. Se caută rafturi pentru prăvălia mixtă a Cooperativei. (237)

250 DIRECȚIUNEA.

Pălării

pentru dame cu 30 procente :: reducere la ALEXANDRU HOFFMANN

mare asortiment de pălării pentru dame și dantele Arad, Bulev. Regina Maria 12. — Vă rugăm să priviți galanterele! (237)

Notariatul Săvârșin.

Nr. 1360/1924.

Publicațiune.

În comunele aparținătoare Notariatului Cercul Săvârșin se află 2 tauri și un ver neapți de reproducție, 2 tauri și un ver în Comuna Toc, iar celalalt taur a comunei Tronași. Aceștia în ziua de 3 Decembrie a. c., cu ocaziunea târgului de țară se vor vinde prin licitație publică, acei care vor oferi mai mult. Săvârșin, la 15 Noemvrie 1924.

(ss) POPA, primar. (ss) BIRCKENHAUER, notar cerc.

FRAȚII PRINT, Turnătorie de fier și Fabrică de mașini S. A.

SATU-MARE.

Unica întreprindere specială în toată România cu experiență de mulți ani, care fabrică:

Prese Hidraulice, mașini record pentru decojirea și asortarea sămânței floarea soarelui fără pietrii, mașini hidraulice de scos turta, rășniță cu valțur duble, mașini de frământat, prăjitoare etc. :: Producția preselor noastre cu aplicarea mașinei hidraulice de scos turta și a două Banite se poate majora cu 50%. (168)

ARAMĂ GALBINĂ ȘI ROȘIE Mosse 7019 la filiala 280 I. Nacht Mare depozit, comers de fier și metal Arad, Bulevardul Regele Ferdinand I. Nr. 28.

Aviz! Am onoare a aduce la cunoștința on. public, că am preluat prăvălia dela Dnul Petru Avramuț frizer, Arad, Palatul Fischer Eliza în curte. — Serviciu de primul rang. — Prețuri reduse: Ras Lei 10.—, Tuns Lei 20. — La abonamente 20% reducere. — Rog binevoitorul sprijin

Ioan Krausz, frizer Palatul Eliza Fischer în curte.

Cea mai bună sursă de cumpărat mobile Arad, Strada Eminescu (fost Deak Ferenc) No. 41

Dormitor, Prânzitor

Mobile pentru Domni și D-șoare. Se pot comanda cele mai simple mobile până la cele mai luxoase.

Vânzare în angro și detalii Prețuri foarte moderate! — Producție proprie!

Cooperativa Meseriașilor mășari, din Arad.

Pălării din postav pentru dame în toate colorile cu prețuri ieftine dela 240-259 Lei la

Conrad Bittenbinder

Arad, Strada Eminescu 2, vis-a-vis cu „Hotelul Crucea Albă”. Primesc pălării spre reparare și vopsire. (281)

MINISTERUL JUSTIȚIEI Comisiunea de Naturalizări.

Conform art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică următoarea cerere de naturalizare, spre știința acelor cari ar voi să facă vreo întâmpinare, potrivit dispozițiilor art. 23 din zisa lege:

Domnle Președinte, Subsemnatul Eugen Kohn, de profesie coproprietar al firmei înregistrată „Întreprinderea de lemne pentru industrie și comerț” din comuna Urvis-Bocsig (jud. Bihor), domiciliat în Arad, Bulev. Carol I No 75, pe baza actelor alăturate, respectuos Vă rog să binevoiti a-mi acorda naturalizarea fără sau cel puțin cu reducere de stagiul ca unu ce prin ocupațiunea mea sunt folositor statului (vocert.) No. 20130/924.

Primiți Vă rog Domnule Președinte, asigurarea deosebitei mele stime. — EUGEN KOHN. (255)

mai multe terenuri de case în Micăla-Nouă, în locurile cele mai frumoase cu prețuri avantajoase. Adresa: (258)

MUNTEAN,

Arad, Strada Brancovici (fost Lazar Vilmos) No. 2.

Publicațiune.

Avem onoare a aduce la cunoștința doamnelor, că sub firma „Minerva” și sub conducerea de specialitate a lui Ioan Vucu ne-am deschis în Str. Alexandri No. 4, etajul I atelier de croitorie

în care vom efectua cele mai perfecte toalete englezești și franțezești cari se corespund celor mai rafinate gusturi. (234) Primum comenzi de cele mai moderne costume de sport și călărit și rochii pentru orice ocazie. — Angajem ucenice. Acoși și Vucu.

Noaptea prin Paris...

— I. Cartierul latin. — Paris, 1924 Nov. (Urmare și sfârșit)

Deodată un pictor intră la mijloc, de subsoară scoate un tablou, i-l rupe în două bucăți și-l aruncă pe jos. Fără întârziere ies alți pictori din tumult și fac la fel. Dinspre stânga se aude o voce feminină: — „Ce faceți mai? Dacă distrugeți totul, de unde o să aleagă guvernul tablouri pentru muzeul Luxemburg??”

Gluma pare reușită, toată lumea râde, iar o altă parte aplaudă cântând: „Ohe, la gueule! Ohe la gueule!” „Ohe, ohe, ohe...”

Dar iată, de lângă mine, ese un pictoraș cu un tablou reprezentând un nud feminin, desenat din dos. Pe spatele nudului cu litere roșii e scris: „Ninette”, iar mai jos o inimă străpunsă cu o săgeată. Pictorul, un băiat foarte hazliu, ridică tabloul „oftând” adânc: — „Oh Ninette! Toată ziua am admirat „inimă” ta! „Inimă” ta care nu mă mai iubește... care m'a părăsit!”

Și cu un gest larg aruncă tabloul în grămadă, care e aprinsă cu o făclie, și care a început să arză cu flăcări, timp ce toți studenții joacă un dans „indian” în jurul focului.

Parcă toată lumea ar fi atinsă de o nebulă nervoasă, dansul continuă cu frenezie până ce focul nu se stinge. După terminarea „sacrei jertfe”, cu toții se pun într'un lung lanț și începe „farandola” de-alungul străzilor. Pe lângă lumina palidă a reverberelor de gaz, într'un șir fără capăt o luăm spre jos, cântând ca niște disperaiți:

„Chahu... - chahu... - chahuter
„Tou's universitaires...
„Chahu... chahu... chahuter,
„Pres d'universite!”

Strada St. Jacques este inundată de băeți. Automobilele sunt oprite, iar cei din auto sunt țărâți cu noi, contra tuturor protestărilor. Ajungând la strada școalelor, intrăm în „Victoria-Bar” unul câte unul, cași un lanț de oameni. De-odată jazz bandul e imunitizat cu serpentine, iar paharele de pe masă se umple cu vin, mestecat cu confetti. Dar lumea mereu intră, și micul local s'a umplut.

În învălmășeală nu s'auz decât numai refrenul studenților, întrerupt câte-odată prin țipetele dansatoarelor de bar, cari, — sărmănele, — desigur „nu se simt bine” în această înghesuală. Tumultul devine insuportabil, când de-odată se-aude: — „On creve ici!”

Și prin asta se dă semnalul de plecare. Acum farandola o ia iarăș spre sus, oprindu-se net înaintea cafenelei „Harcourt”, Cafeneaua e plină de alți studenți cari, printr'un vihor de urlete „saluta” pe cei noi veniți. Asortimentul de cocote, cari până-acum ședeau liniștite pe lângă o ceașă de ceai, — sunt ridicate cu forța de pe scaune și purtate din umăr, în umăr, în toiuul unor răsete, mestecate cu refrenul:

„Tapons la-des us...
„Tapons la-dessus...
„Tapons...”

Muzica începe ceva dans imposibil, asemănător unui shimmy de beție, mesele sunt alungate pe stradă... iar pe parchetul gol toată lumea se pune la dans, dacă cuvântul „dans” se potrivește pentru definirea acestui tumult, care prin niște mișcări caragicoase se târaie de ici-colo, înghesuindu-se ca într'un coteț. Căldura, împreună cu fumul de tabac, greu se lasă pe pieptul obosit al acestor dansatori, cărora iute le trece pofta de a mai rămâne aici.

Caravana se reformează, mai puțin numeroasă însă ca mai înainte, — și din nou începe hoinăritul prin străzi, pe lângă același etern refren...

Dar, din moment ce orologiu Sorbonei bate miezul nopții, tot cartierul redevine într'o liniște perfectă... toată viața șomotoasă a studenților se oprește... fiecare se reîntoarce în mica lui cameră de pe etajul al 6-lea... unde mai are să doarmă opt ore până la începutul cursurilor de altă zi dimineața! Căci să nu uităm, studențimea din Paris, deși îi place petrecerea și voia bună... nici-odată nu comte vre o negligență în privința datoriilor școlare! E. S.

Viața culturală la Arad A patra șezătoare a „Salonului Literar și Artistic”

Arad, 17 Nov.

Duminecă 16 Noemvrie, a avut loc, în sala Palatului Cultural, a patra șezătoare a „Salonului Literar și Artistic”. Această ultimă manifestație culturală a tinerei înghetări, ne dă prilej să cădem în jurul ei să muncesc din răspuțeri pentru noi colaborări, căci afară de No. 1 (conferențiarul), toate celelalte șase numere, au fost executate de persoane cari nu s'au manifestat încă în public, sau — în caz afirmativ — foarte puțin; cum este cazul dlui locotenent C. Fortunescu.

Programul șezătoarei a patra a „Salonului” merită toată atențiunea. Prin variația neobișnuită a numerilor ce s'au perindat. Șezătoarea a fost deschisă cu o conferință despre „Poezia Populară”, spusă de d. A. N. membru al „Salonului”.

Au urmat apoi: Dna Aurora Borel a cântat admirabil: „L'adieu des roses” de John Openshaw și „Romance” de A. Rubinstein. Chemată la rampă, dsa a mai cântat o arie populară românească. Dna Borel, a dovedit — cu această ocazie — că are o voce limpede și o dicțiune din cele mai clare. Președintele „Sa-

lonului” poetul Al. T. Stamatiad, a dat cântăreței un frumos buchet de crezanteme. Acompaniamentul la pian, a fost susținut, cu mult tact, de către cunoscuta pianistă dșra Onora Luca.

Capitanul Al. Grigorie, comandantul companiei a IV căi ferate din localitate, a spus — cu mult haz — câteva versuri originale foarte spirituale, pentru care fapt publicul l-a ovaționat chemându-l de repetate-ori la rampă. Versurile spuse, au fost: „Pentru o floare și-o cocardă”, „Iubirea” (cum ar cânta-o un simbolist), „Mi-aprind țigarea și fumez” și „Casc”.

D. Petre Andriescu a executat la violoncel bucățile: „La Foi” de G. Goltzman și „Chauson triste” de P. Tschaikovsky. Dsa poate fi considerat ca unul din noii artiști veniți în acest Arad și credem că „Salonul” va ști să-l păstreze. Acompaniamentul la pian a fost susținut — laudabil — de către dna B. Aranka Szalay.

Locot. C. Fortunescu — din reg. 93 infanterie — a declamat — cu mult temperament artistic — „Uciagașul fără voce” de Grigore Alexandrescu.

găstrea pe M. Eminescu printre actori.

Dela Lugoj trupa a trecut la Timișoara, unde a stat dela 25 Iulie până în 30 Iulie.

La Arad, trupa a avut de ținut seamă de o atmosferă românească mai stricată, întrucât sentimentul național scăzut, îngăduia aici o revistă a lui Stănescu „Gura satului” cu epigrame în contra domnitorului din vechiul regat. Deaceea, la insistența ziarelor, trupa lui Pascali a trecut în repertoriu mai multe piese naționale.

Despre reprezentațiile dela Arad a scris elogios printre altele, publicațiunea maghiară: „Alfold”.

Aci, la Arad, Eminescu a făcut cunoștința lui Iosif Vulcan, căruia i-a dat două poezii pentru „Familia”. Putem fixa, azi, chiar ziua când i-a dat aceste poezii și când s'a făcut intrarea lui în rândurile revistei orădane: a fost în opt August, sau cu o zi înainte sau în urmă.

Din zierele de pe atunci se mai constată, că Eminescu a făcut aici și cunoștința moșilor, fiind foarte mulți printre spectatori.

După toate impresiile câte se pot câștiga într'un astfel de turuic triumfal sau într'o copilarie ca aceea petrecută la Blaj, îl vedem pe Eminescu peste un an, la Viena, scriind pentru „Federația” articole de apărare a românilor ardeleni, pentru cari era să fie dat în judecată. Dragostea aceasta a păstrat-o Ardealului în toată viața sa având de înfruntat pentru ea, după mărturisirea lui N. Densușianu, chiar unele perisfării ale bulgăroilor cu ceafa groasă. Conferențiarul a încheiat cu constatarea,

că este rușinos că timp de șase decenii, tot acest material documentar a stat prăfuit în zierele din Ardeal.

D. Bogdan-Duică a făcut deci un stăruitor apel la public, pentru a trimite Astrei, Universității din Cluj sau Academiei ziarele sau publicațiunile ce eventual le au.

Populare spaniole

A murit, — eu c'o năframă Pe obraji am îngropat-o: Țărina să nu-i atingă Gura care-am sărutat-o.

Fumuri făți de rozmarin Dacă vrei să te sărut, Să se ducăncolo urma Dragostelor din trecut.

Spunem cum vrei să te uit Când atât te-am sărutat Ca pe-o cruce când o poartă Popa dela sat la sat?...

O, dacă n lume nu erai, Și dacă tot amorul meu L'asî fînchinat lui Dumnezeu, Eram de mult acuma'n rai.

Douăzeci flăcăi logodnici Și cu mine încă unul, Cum sunt eu de orfi cu toții — Nu râniți tu cu nici-anul.

D. Octavian Lipovan — cu mare talent și cu o dogetate — a executat la vioară: „Adagio” și „Serenade” de D. D. niat fiind de tânărul pianist Acaciu.

Șezătoarea a fost încheiată de Păuleanu care a declamat bucăți din „Sufărul” de Dante, în Gh. Coșbuc.

Ultima manifestație culturală Literar și Artistică s'a bucurat de un succes foarte numeros, de data aceasta reprezentate toate autoritățile și juriile.

Tinerii elevi, între cari despresse cari se va vorbi în critici multă vreme — au răsplătit pe artiști cu sinceritate și furtunoasă aspectul unei sale, care sărbătorite cele mai curate sentimente — a celor cari se străduiesc să dea viață artistică — culturală mai

Tot cu același elan, acești artiști au fost aplaudați și de către restul între cari de această dată — au foarte mulți membrii ai corpului Creдем că viitoarea șezătoare z'ia, pentru a nu se pierde conștientă blicul care pare-se că a eșit din

Concertul Jean Bobescu la Chișineu

Chișineu. În ziua de 20 Noemvrie, va avea Chișineu concertul lui Jean Bobescu dirijor al orlestrei opera din Cluj.

E un eveniment muzical, pe care on. public va ști a-l aprecia mai mult cu cât orășelul va asaltat de bobotini, care numai ne fac,

Maestrul Jean Bobescu, un născut pe care timpul l-a desvolat acolo unde meritele îl cer, un muzicant de elită; a știut să facă un român precum și cel străin prin sa. Din inițiativă proprie a colaburapusul și prin muzica-i mănăstirească mai vie propagandă românească scrie „Universul”.

Un succes românesc la Viena

Oficialitatea cu propagandă ei amiscă tot mai rar... Succesele repetațiune inițiativa particulară, întrec pe alții lor ministere, în cari — ditentanții nu iartă nici azi inițiativa prodigiosă lentalor... Iată că artiștii români cei cari au avut să suferă din cauza cianismului imbecil) pătrund în culegând lauri veritabili. Admirabilă cântăreți: Jean Athanasiu, Grigore Viorica Ursuleac, la cari se adaugă mele lui Jean Bobescu ca șef de orserie care a entuziasmat chiar și pe cei frigurați critici muzicali din Viena cântat „Cavalleria rusticana” și Jean Athanasiu în rolul lui Tonio. vescu ca Paiată, iar Viorica Ursuleac Nedda, au fost aclamați cu frenezie blicul operii vieneze și au fost chezeze ori la rampă.

Dirijorul orlestrei a fost de d. d. Bobescu a cucerit cu bagatată publicul, cât și presa. „Românii vîns în seara aceasta cum a vrut” „Neues Wiener Tagblatt” și întrec

Schit de-ar fi blânda la față Casa ta altar sfânt, — Patul de țăr și mormânt, M'as înmormânta cu viață.

Văd că numai când ești beat Mai vii dar să m'ntâlnești; De te-ai îmbăta odată Și să nu te mai trezești.

Nu știu cum să fac mai bine Leac să-mi caut durerilor, Mă ucizi de-o sta cu tine, Iar de n'oi sta, simt că mor.

Știu eu bine că-i minciună Tot amorul tău de foc, Int'o inimă — așa mică Două suflete n'au loc...

Populare italiene

Mana ei, ca buruiana, De leac bună e, se spune; De-l așa, să-mi vindeci rana Tu pe inimă mi-o pune.

Stele mii în tot înaltul, Mii — și chinurile mele, — Și mai multe decât ele Când te văd vorbind cu'n altul.

Populare grecești

Se întunecă iar marea Și-un talaz spre mal revină; Ah, și cât de multă vreme-i De când te iubesc pe tine.

Situatia din Jugoslavia

BELGRAD, 14. — Guvernul se sprijina pe fascisti jugoslavi, iar opozitia pe nemulțumiti. Ca să reușească în alegeri, guvernul a convocat pe toti prefectii din Croația și din Slovenia spre a discuta cu ei mijloacele rapide de a lichida administrația specială a acestor țări, astfel ca organele lor să fie pe deplin în mâinile guvernului central, acesta neavând încredere în funcționarii locali croați și sloveni. Pe urmă, de-abia, vor începe arestările radicalilor. Rezistența și solidaritatea națională fiind mai puternice în Croația și în Slovenia, guvernul vrea să desfășure o acțiune particulară. Opoziția, pe de altă parte, se pregătește la o mare rezistență. Organul lui Radici publică un decret al partidului, în care se îndeamnă toate organizațiile locale să aibă gata, în ziua alegerilor, vreo 20 de tineri vâjosi, cari să supravegheze pe fasciștii d-lui Pribicevici, să-i desarmeze imediat și să-i impiedice să turbure alegerile și să atace urnele.

Partidul lui Radici înțelege de-așemenea să pună candidați în Muntenegru, Macedonia și tot astfel în Albania jugoslavă, unde ar exista mari nemulțumiri. În Muntenegru a izbucnit de altfel o revoltă al cărei caracter exact nu e ușor de determinat. Guvernul a trimis trupe să se lupte cu răzvrătiții. Pe de altă parte, se anunță că răzvrătiții muntenegreni înaintează.

Radici organizează bande în Albania

Un ziar guvernamental anunță că Radici s'ar afla în prezent în Albania unde sunt organizate diferite bande, gata să pătrundă în Albania jugoslavă și să aere la nevoie populația împotriva unei eventuale agresiuni din partea sârbilor. Ziarul „Vremja”, al d-lui Nincici, pretinde că diferite grupuri de comitagi sârbi ar fi străbătut toată Macedonia jugoslavă și s'au stabilit în Albania, gata să coopereze cu comitagi din Bulgaria, în favoarea Macedonenilor.

Economice.

Un comunicat al Camerei de Comerț italiene din București

Un comunicat în următorii termeni a fost primit la Uniunea Camerelor de comerț italiene din partea Camerei comerciale italo-române din București:

„Ca urmare la exageratele și falsele informații aparute în ziarile italiene asupra condițiilor interne din România, încrederea din partea exportatorilor italieni către această importantă piață a crescut de-o natură alarmantă.

„Mulți exportatori își suspendă expedițiile, alții lasă să plece marfa în condiții taxative de-așa natură încât o asigură și în contra revoltelor și jafurilor populare.

„Camera italiană de comerț și industrie din România, crede de a sa datorie să informeze cercurile comerciale italiene prin intermediul onoratei Uniuni, că situațiunea actuală a pieței românești, nu e prin nimic periclitată, și că toate informațiile de mișcări politice aparute în ultimul timp în ziarile italiene, și destăinuirii de revoluții sau mișcări populare sunt lipsite de orice temei. „Această Cameră roagă în consecință pe Onorata Uniune să binevoiască a da o notă în acest sens tuturor Camerilor de comerț din Italia pentru a fi puse în cunoștință comercianții și industriașii din propriile jurisdicțiuni camerale.

„L'Italia nelle industrie e nel commercio”, în numărul din luna Septemvrie a. c. publică următoarele:

„Ațașatul comercial al României în Italia, a comunicat Camerei de comerț, articolele al căror export din România este oprit până la noui dispozițiuni de către Consiliul de miniștri român, sau subordonat unui special regim.

Interesații pot să se adreseze pentru eventuale lămuriri la Secretariatul Camerei.

În același număr, aceeași revistă publică următoarele asupra noului tarif vamal:

„Nici o majorare de taxe nu s'a adus pentru filaturile de bumbac, automobile, motociclete, mașinării grea și altele.

Mici majorări s'au stabilit pentru țesăturile de in, cânepă iută, fierărie, mașini agricole, sulfatul de aramă și altele. Aproape dublate sunt taxele pentru pieile argășite și pentru încălțăminte, filaturi și țesături de lână, brânzeturi, conserve de pește și altele. Aproape triplicate sunt taxele la pălăriile de fetru și la porocale. Majorate cu 50 la sută sunt taxele la untdelemn și la alămăi.

Export de vite din Ardeal

În cursul actualului luni s'a exportat din Ardeal următoarele vite: 20 boi din județul Bihor pentru Ungaria; 50 boi din Salaj cât și 10 porci pentru Viena, 48 boi din Șein pentru Viena; 20 boi din Sătmăr pentru Cehoslovacia, 140 porci din Salonta-Mare pentru Viena, 222 porci din Bihor pentru Viena, 2 tauri și 15 vaci din Se man pentru Cehoslovacia, 98 vaci din Flișher pentru Praga, 4 boi și 4 tauri din Bistrița pentru Viena.

Exportul aramei vechi

Dl ing. A. Orghidan, director general al soc. „Resița” s'a prezentat zilele acestea dlui Tancred Constantinescu, ministru de industrie și comerț, cerând să se permită sus zisei societăți să exporte o cantitate de aramă veche, rezultată din locomotivele și vagoanele vechi ce au fost cedate acestei societăți obligându-se se importe în schimb arama prelucrată. D. Tancred Constantinescu a promis că va supune această chestiune studiului delegației economice a guvernului.

Falimentele din Viena

Viena, — Într-o adunare extraordinară a consiliului de administrație și directiei Băncii generale de depuneri de aici, s'a hotărât să se deconteze depunerilor până la concurența sumei de 15 milioane coroane 100 la sută, în limitele posibilităților legale. Proiectul de acord va fi depus peste câteva zile, deoarece problema aceasta mai are nevoie de consfățuiri.

Interesele creditorilor și ale funcționarilor cer ca acest acord să fie stabilit cât de curând.

Inițierea unei camere de comerț la Lugoj

La o întrunire a bancherilor din Lugoj s'a adus în discuție chestiunea inițierii unei camere de comerț și industrie pentru jud. Caraș-Severin. S'a obiectat în această chestiune, că orașul Dava, cu toate că e cu mult mai mic, decât Lugojul, a obținut totuși aprobarea pentru inițierea unei Camere de comerț pentru județul Hunedoara, deci e natural, ca și Lugojul, fiind sediul unuia dintre cele mai mari județe, să obțină dreptul inițierii unei camere de comerț, proprii, avându-se în vedere, că județul prezintă o importanță economică deosebită.

Știri externe

PRAGA. — Circulația fiduciară în Cehoslovacia era la 31 Octomvrie de 8.586 milioane de coroane cehoslovace, mai mult cu 763 milioane comparativ cu săptămâna precedentă. Disponibilitățile în străinătate erau de 658 milioane, stocul metallic de 1.050 milioane și venitul din impozitul pe capital de 4.258 milioane.

PRAGA. — Legea din 25 Septemvrie 1924 relativă la baterea de monede de 5 coroane a fost publicată în Buletinul Legilor la 26 Octomvrie. Aceste piese vor fi bătute din un aliaj compus din 75 părți aramă și 25 părți nikel. Dintr'un kgr. de aliaj se vor bate 100 de bucăți a 5 coroane. Valoarea totală a pieselor ce vor fi puse în circulație nu va depăși 300 milioane coroane. Noile monede vor purta pe față armele țării, iar pe revers va figura valoarea: 5 coroane. În tranzațiunile particulare, nimeni nu va fi obligat să primească astfel de monede decât până la o sumă de maximum 250 coroane.

—00—

Devizele și valuta.

Rador, 15 Noemvrie.

Zürich: Deschiderea: Inchiderea:

Table with exchange rates for Berlin, Amsterdam, New-York, Londra, Paris, Milano, Praga, Budapesta, Belgrad, București, Varșovia, Viena.

București Inchiderea: Paris 9,90, Londra 804, Berlin—, Newyork 185.—, Milano 805, Zurich 36.—, Viena 26.—, Praga 535, Budapesta —

Valute: Napoleon 725, Marca de aur 43, leva 132, lira turcească 98, font englez 840, franc francez 10.— franc elvețian 35.— lira 790, drachm. 310, dinar 255, dolar 184.—, coroana austriacă 26.—, coroana maghiară 24.—, solcol 530, Marca polonă 34.—

Cețiți și răspândiți Tribuna Nouă

Ultima etapă de campionat în reg. Arad

Camp în fruntea tabloului — Alte matchuri — Cluj bate Oradea-Mare

Arad, 17 Noemvrie

Deși timpul prin fulgi deși de zăpadă cei așterne domol pe pământ, sportul mingei totuși n'a luat încă vacanța convenită și poate binemeritată în urma sezonului lung și încărcat de multe exhibiții ce le-a desfășurat. Abia regiunea Brașov, Cluj și Arad au terminat cu ziua de Duminecă competițiile din toamnă, iar celelalte având încă câte un tur, altele însă sunt ajunse... la răspântie. Lupte mai gigantice n'au prea avut loc. Aproape în tot locul cei favorizați s'au plasat sigur. Dăm aci rezultatele obținute dintre cari, Cluj—Oradea-Mare se impune ca evenimentul sportului de Duminecă.

ner la ambele echipe dar mai multe goaluri nu se dau în partea întâia a jocului.

În partea doua „Muncitorii” punându-se serios pe joc își asigură o preponderanță mai îndelungată și prin jocul corect dar puțin egoist a lui Auer II fac ca apărarea adversară să muncească mult. Câteva mingi greșit trimise pe poarta lui Jiul sunt urmate de combinațiuni frumoase și atractive. În sfârșit tot Auer II este, autorul principal al goalului dat de Moroc cu precizie și rafinerie, fiind jocul acum egalizat în al 20-lea minut, sfârșiri îndoite se depun pentru goalul deciziv, dar apărările conștiente sunt la înălțime. Jocul se termină nul, fiind condus cu precizie și imparțialitate de arbitru dr Teofil Morariu — Oradea Mare.

Campionate:

Regiunea Arad

Jiul—Muncitorii 1:1 (1:0)

Arad, 16. Această întâlnire ar fi avut darul de a da învingătorului locul al doilea pe lista campională și în virtutea acestei lupte decisive și „team”-urile s'au prezentat cu toate elementele mai destoinice de cari dispun, Atât „Jiul” cât și „Clubul Muncitorilor” care și-a reactivat pe frații Auer au depus toate cunoștințele și dibăcia în funcțiune, pentru a-și asigura victoria din această luptă. Conform importanței jocului am asistat la un match viu și nu lipsit de interes. Ambele părți au făcut, ce le-a stat în putință, dar izbânda s'a divizat conform puterilor ce reprezintă aceste echipe. În general pe lângă o linie de combatanți mai omogenă și energică a „Muncitorilor”, am constatat, tot o atât de bună și liniștită apărare la „Jiul”.

Jocul începe cu dibuiri de ambele părți până când însă să și revină în funcțiune Muncitorii, — Jiul presează sprijinit cu destoinicie de rândul halfilor și ajung des în fața porții adversare, dar fără a putea marca vreun goal. Încetul și Muncitorii trec la atac și din acest moment jocul ia o înfășurare complexă și vioaie. Mingea este trecută cu repeziune pe amândouă terenurile și din moment în moment se iveau situații sigure și prielnice goalurilor, dar parte timiditatea înaintașilor parte bunele condiții ale apărării debarau sigur pericolul. Cu toate că echipa muncitorilor trece în ofensivă și ține în respect adversarul, totuși goalul cel dintâiu îl capătă ei, dintr'o greșală elementară a apărării, Perveier dând mingea portarului echipei sale nu poate împiedeca în atac pe Steiner care era în plin efort, care prinde mingea și plasează sigur. Corner după cor-

Camp—Olimpia 3:0 (1:0)

Petroșani, 16. Camp prin această izbândă și asigură locul dintâiu dintre toate echipele din această regiune. Olimpia care s'a menținut foarte frumos față de această echipă formidabilă, n'a putut însă să înlăture înfrângerea. Deși în mare parte din amândouă reprizele „Camp” atacă mai des, totuși Olimpia nu s'a mîrginit numai la apărare ci s'a impus aproape ca forță egală. Arbitru Oravetz.

Categoria II

Gloria—C. A. A. 2:1

Unirea—Olimpia 1:0

Juniori:

Muncitorii—Victoria 1:0

Gloria—Întelegerea 1:1

Iată tabloul echipelor de cat I.

Table with columns: Câștigă | Nul | Pierde | Puncte. Rows for Camp, Gloria, Jiul, Muncitorii, C. A. A., Olimpia, S. G. A., Simeria.

Regiunea Victoria—Academia 2:0 (1:0) Ultimul match de campionat s'a jucat cu învingerea lui Victoria, care și s'a plasat a doua pe tablou. Dăm aci situația campionatelor:

- 1. Universitatea 2. Victoria 3. C. F. R. 4. C. Comercianților 5. C. A. C. 6. Haggibor 7. Academia 8. Muncitorii

Amicale

Cluj—Oradea-Mare 1:0

Reprezentativele acestor două echipe au jucat sportul dorit cu toate acestea închegat și cu combinațiuni minime. Unicul goal a fost dat de Răduț mingea lui Cipcișan. Arbitru: Sz.

Regiunea Oradea

Din cauza matchului inter două echipe din Satumare au pierdut:

Sz. S. E.—Torekves 2:0 (0:0)

Regiunea Timișoara

Dacă în vreo regiune sunt echipe decise și nerezolvate, atunci în Timișoara duce recordul, fiindcă vâzduh dar ni se pare că s'a produs în... noroiu. Blânda observă întins aripile asupra sportului din Banatulului... și soarele bunele părți și razele-i binefăcătoare bate întinericul năpustit asupra junii. Chinezul—Timișana, în stora, Campionatele lui Chinezul mere... Până când oare? S'au toatele echipe:

Chinezul—Rapid 4:0

Politehnica—Jimbok 2:0

Reclama

e sufletul comerțului

Tipografia „Aradu”

aranjată cu cele mai moderne mașini de tipar și cele mai moderne litere pentru pregătirea tuturor lucrărilor aparținătoare acestei branșe, precum: reviste literare, anuare școlare, invitări de cununie, botez, petreceri, bilete de vizită, etc. etc.

Tipografia Aradul S. P. ARAD, Bul. Reg. Maria 12. (În curte la dreapta)